

# Zmluva o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva

uzatvorená v zmysle ust. § 553 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej v texte len „Zmluva“)

medzi

**1. Veriteľom: Lesy mesta Spišská Nová Ves s. r. o.,**

so sídlom Novoveská cesta 9304/28, 053 31 Spišská Nová Ves – Novoveská Huta  
IČO: 31 666 205  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Sro, vl. č. 2601/V  
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: Ing. Ján Novák a Ing. Jozef Perháč, konatelia  
platobné údaje: .....

(ďalej ako „Veriteľ“)

a

**2. Dlžníkom: Miroslav Forberger**

miesto podnikania Muránska 2168/10, 052 01 Spišská Nová Ves  
IČO: 30 671 817  
zapísaný v živnostenskom registri vedenom Okresným úradom Spišská Nová Ves  
odbor živnostenského podnikania pod č. 810-5160  
platobné údaje: .....

(ďalej ako „Dlžník“)

(Dlžník a Veriteľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

## I.

- 1.1. Veriteľ a Dlžník uzavreli dňa 15.06.2023 zmluvu o úvere (ďalej len „Zmluva o úvere“), ktorou sa Veriteľ zaviazal poskytnúť Dlžníkovi za podmienok špecifikovaných v Zmluve o úvere úver vo výške 30 000,-€ na financovanie predmetu kúpy, ktorým je lesný motorový stroj značky VALMET 820 s hydraulickou rukou, výrobné číslo 8201069, rok výroby 2002 (ďalej v texte len „Stroj“) od predávajúceho Lesné pozemkové spoločenstvo, Urbariát Zástranie, Kultúrna ulica 284/11, Žilina (ďalej v texte len „Predávajúci“) a tiež za účelom financovania jeho opravy, resp. vykonania potrebných servisných prác na ňom.
- 1.2. Dlžník sa Zmluvou o úvere zaviazal splatiť Veriteľovi poskytnutý úver spolu s príslušenstvom v splátkach a v termínoch špecifikovaných v Zmluve o úvere.
- 1.3. Hodnota financovaného predmetu kúpy – Stroja je vo výške jeho kúpnej ceny, t.j. 25 000,-€.
- 1.4. V Zmluve o úvere sa Zmluvné strany dohodli, že splácanie úveru bude zabezpečené zabezpečovacím prevodom vlastníckeho práva k Stroju z Dlžníka na Veriteľa, pričom zmluva o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva k stroju bude uzavretá bez zbytočného odkladu po nadobudnutí vlastníctva k Stroju Dlžníkom.

## II.

- 2.1. Týmto sa Zmluvné strany dohodli, že Dlžník za účelom zabezpečenia všetkých pohľadávok Veriteľa uvedených v bode 2.3 tejto Zmluvy (ďalej len „pohľadávky“) prevádza na Veriteľa vlastnícke právo k financovanému predmetu kúpy - Stroju. Veriteľ prijíma a nadobúda vlastnícke právo k Stroju za účelom zabezpečenia svojich pohľadávok v súlade s podmienkami podľa tejto Zmluvy.
- 2.2. Dlžník prehlasuje, že je výlučným vlastníkom Stroja a že tento predmet nie je zaťažený akýmkoľvek právom tretích osôb.
- 2.3. Zabezpečovacím prevodom práva podľa tejto Zmluvy o zabezpečovacom prevode vlastníckeho

práva sa zabezpečujú:

a) všetky pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi zo Zmluvy o úvere až do ich úplného vyrovnaní, a to:

aa) pohľadávka na vrátenie poskytnutého úveru vo výške 30 000,-€,

ab) pohľadávka na zaplatenie príslušenstva poskytnutého spotrebného úveru t.j. úroku vo výške 1 800,- € .

b) pohľadávky, ktoré Veriteľovi vzniknú v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou o úvere alebo s touto Zmluvou, hlavne pohľadávky Veriteľa na zaplatenie zmluvnej pokuty Dlžníkom, pohľadávky na náhradu škody vzniknutej porušením povinnosti Dlžníka, pohľadávka, ktorá vznikne v dôsledku alebo v súvislosti s odstúpením od Zmluvy o úvere, alebo pohľadávka, ktorá vznikne v dôsledku alebo v súvislosti so zánikom Zmluvy o úvere iným spôsobom ako splnením, pohľadávka na vydanie bezdôvodného obohatenia, ktorá vznikne v dôsledku plnenia Dlžníkovi bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, pohľadávky, ktoré vzniknú na základe zmeny právneho vzťahu založeného Zmluvou o úvere, (t. j. pohľadávky vyplývajúce zo zmeny výšky poskytnutých peňažných prostriedkov a pod.), a to vždy vrátane príslušenstva až do ich úplného vyrovnaní.

2.4. Hodnota zabezpečeného záväzku touto Zmluvou je vždy iba hodnota všetkých nezaplatených záväzkov Dlžníka vo vzťahu k Veriteľovi bez ohľadu na ich splatnosť.

### III.

3.1. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 133 ods. 1 Občianskeho zákonníka výslovne dohodli, že vlastnícke právo k Stroju sa prevádza z Dlžníka na Veriteľa bez ohľadu na odovzdanie a prevzatie Stroja okamihom uzavretia tejto Zmluvy, ktorý nasleduje bezprostredne po tom, čo Dlžník nadobudne vlastnícke právo k Stroju.

3.2. Dňom prevodu vlastníckeho práva k Stroju podľa tohto článku Zmluvy sa Veriteľ stáva dočasným výlučným vlastníkom Stroja so všetkými právami Veriteľa ako dočasného vlastníka Stroja spojenými s týmto vlastníctvom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a Dlžník tieto práva stráca.

3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ bude Stroj zapísaný v evidenciách Dopravného inšpektorátu PZ SR a pokiaľ k Stroju existuje osvedčenie o evidencii, resp. technické osvedčenie Stroja, Veriteľ bude v týchto evidenciách zapísaný ako vlastník Stroja a Dlžník ako držiteľ Stroja, čo je povinný zabezpečiť Dlžník a Veriteľ je povinný mu na tento účel poskytnúť potrebnú súčinnosť (zúčastniť sa zápisu zmeny v evidencii vlastníctva Stroja, alebo vystaviť plnú moc pre Dlžníka). To, že evidencia vlastníctva o Stroji je vedená v súlade s týmto bodom Zmluvy je povinný Dlžník Veriteľovi preukázať.

3.4. Dlžník podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Veriteľa na všetky úkony a konanie na akomkoľvek správnom alebo inom úrade, alebo vo vzťahu k akémukoľvek orgánu v súvislosti so zmenou v registrácii užívateľa Stroja alebo zmeny pri plnení inej osobitnej povinnosti spojené s užívaním Stroja, a to v súlade s touto Zmluvou, ako aj v súlade so Zmluvou o úvere. Veriteľ podpisom tejto Zmluvy túto plnú moc prijíma.

3.5. Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k Stroju bude Stroj v držbe Dlžníka.

3.6. Dlžník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že Stroj prevzal v stave spôsobilom na riadne užívanie a zaväzuje sa ho užívať výlučne na účel, na ktorý Stroj slúži a na ktorý sa obvykle používa tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zničeniu, s výnimkou bežného opotrebovania Stroja zodpovedajúceho jeho povahe. Dlžník je hlavne povinný dodržiavať všetky technické a servisné

podmienky Stroja, návody na použitie alebo obsluhu a všeobecne záväzné právne predpisy platné pre prevádzku Stroja. Dlžník sa zaväzuje udržiavať Stroj v technicky bezchybnom stave a riadne ho opatrovať tak, aby nedochádzalo ku škode na Stroji, t.j. ku zníženiu jeho hodnoty nad rámec bežného opotrebovania. Dlžník je povinný zabezpečiť všetky záručné i pozáručné prehliadky Stroja požadované alebo odporúčené výrobcom a všetky potrebné opravy Stroja, a to bezodkladne po vzniku takejto potreby. Všetky prehliadky a opravy Stroja musia byť zabezpečené výhradne u autorizovaných predajcov alebo v autorizovaných servisoch. Ak tieto opravy a prehliadky nie sú vykonávané bezplatne, platí Dlžník príslušné náklady na ich vykonanie.

- 3.7. Dlžník nie je oprávnený prenechať Stroj na užívanie inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa. Za túto inú osobu sa nepovažujú zamestnanci Dlžníka.
- 3.8. Dlžník je povinný Veriteľ'a bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa Stroja, ktoré môžu obmedziť alebo vylúčiť uspokojenie pohľadávok Veriteľa z výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, hlavne uplatnenie vlastníckych a iných nárokov tretích osôb k Stroju, poškodenie alebo zničenie Stroja, a pod.
- 3.9. Dlžník nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa Stroj akokoľvek upravovať alebo zhodnotiť, avšak s výnimkou bežných opráv, ktoré sú potrebné na užívanie Stroja v súlade s jej účelom a neznesú odklad.
- 3.10. Dlžník je povinný Veriteľ'ovi na jeho výzvu bezodkladne umožniť prístup k Stroju a jeho prehliadku za účelom kontroly plnenia záväzkov Dlžníka podľa tejto Zmluvy.
- 3.11. Dlžník nie je oprávnený previesť vlastnícke právo k Stroju na tretiu osobu, Stroj založiť alebo k nemu zriadiť akokoľvek iné právo tretej osoby, najmä však právo predkupné alebo nájomné, nakoľko počas účinnosti tejto Zmluvy bude vlastnícke právo k Stroju prevedené na Veriteľa.
- 3.12. Oprávnenie držby Stroja Dlžníkom končí dňom doručenia výzvy na odovzdanie Stroja, vystavenej Veriteľ'om, ktorú je Veriteľ' oprávnený zaslať Dlžníkovi v prípade, ak je Dlžník v omeškaní so zaplatením pohľadávky Veriteľa podľa Zmluvy o úvere.
- 3.13. V prípade, že po skončení oprávnenia držby podľa predchádzajúcej vety Dlžník splní svoje povinnosti, pre ktoré došlo k odovzdaniu alebo vráteniu Stroja, pričom zároveň Veriteľ' ešte nezačal výkon zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva v súlade s touto Zmluvou, obnovuje sa oprávnenie držby Stroja odovzdaním Stroja Dlžníkovi.
- 3.14. V prípade uvedenom v bode 3.12 tejto Zmluvy je Dlžník povinný odovzdať Stroj Veriteľ'ovi vrátane všetkých jeho súčastí, príslušenstva a dokladov, a to v mieste a v termíne uvedenom vo výzve Veriteľa. V prípade porušenia tejto povinnosti je Veriteľ' oprávnený Stroj dlžníkovi odobrať, pričom Dlžník hradí všetky náklady a škody vzniknuté Veriteľ'ovi v súvislosti s týmto postupom. Pre tento prípad Dlžník dáva súhlas na prístup ako aj na primerané prekonanie príp. prekážok takéhoto prístupu osobe poverenej Veriteľ'om na miesto, na ktorom sa Stroj nachádza, aj keď má sám k takému pozemku, stavbe či inému miestu vlastnícke alebo iné právo, a to za účelom odobratia Stroja. Toto dohodnuté právo prístupu trvá do úplného skončenia všetkých záväzkov zo Zmluvy o úvere a tejto Zmluvy. Pri odoberaní Stroja sa Dlžník zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť a vydať Stroj. Postup Veriteľa v rámci tohto ustanovenia je oprávnený a jeho prípadné následky nie sú preto škodou. Dlžník súhlasí so zaobstaraním technickej dokumentácie, fotodokumentácie alebo videozáznamu Stroja a postupu pri odoberaní Stroja.
- 3.15. Dlžník je povinný Stroj podľa predchádzajúceho odseku tejto Zmluvy odovzdať Veriteľ'ovi v pôvodnom stave, t.j. v stave ku dňu podpisu tejto Zmluvy s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. Ak Dlžník poruší túto svoju povinnosť, je Veriteľ' oprávnený Stroj uviesť do pôvodného stavu, pričom Dlžník hradí všetky náklady a škody vzniknuté Veriteľ'ovi a Veriteľ' nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá by týmto postupom Dlžníkovi mohla vzniknúť. Vrátenie alebo odobratie Stroja nemá

vplyv na povinnosť Dlžníka, plniť si všetky záväzky vyplývajúce mu zo Zmluvy o úvere.

#### IV.

- 4.1 Zabezpečovací prevod vlastníckeho práva k Stroju trvá až do okamihu úplného uspokojenia všetkých zabezpečených pohľadávok Veriteľa voči Dlžníkovi, prípadne do okamihu predaja Stroja uskutočneného pri výkone zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva v súlade s touto Zmluvou. Dňom zániku zabezpečovacieho prevodu práva uspokojením všetkých zabezpečených pohľadávok, je Veriteľ povinný Stroj vrátiť Dlžníkovi, ibaže Stroj je už v držbe Dlžníka v súlade s touto Zmluvou, alebo ak Veriteľ už začal výkon zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva v súlade s touto Zmluvou.
- 4.2 Dňom úplného uspokojenia všetkých pohľadávok Veriteľa voči Dlžníkovi, zabezpečených touto Zmluvou, sa Dlžník opätovne stáva vlastníkom Stroja.
- 4.3 Pokiaľ sa Dlžník dostane do omeškania so zaplatením akejkoľvek pohľadávky podľa Zmluvy o úvere, Veriteľ je oprávnený začať výkon zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva a Stroj predat' sám alebo prostredníctvom tretej osoby, alebo formou dobrovoľnej dražby, resp. aukcie na náklady Dlžníka a výťažok z tohto predaja po odrátaní nevyhnutne a účelne vynaložených nákladov v súvislosti s výkonom zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva použiť na uspokojenie pohľadávok voči Dlžníkovi zabezpečených touto Zmluvou. Začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva v súlade s touto Zmluvou oznámi Veriteľ Dlžníkovi prostredníctvom výzvy na odovzdanie Stroja, vystavenej veriteľom podľa čl. III bod 3.12 tejto Zmluvy.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Veriteľ môže po uplynutí 30 dní odo dňa oznámenia začatia výkonu zabezpečovacieho práva začať výkon zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva. Zmluvné strany berú na vedomie, že Veriteľ alebo ním poverená tretia osoba sa pri výkone zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva pokúsi Stroj predat' za cenu, za akú sa rovnaký alebo porovnateľný Stroj za porovnateľných podmienok zvyčajne predáva s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že Veriteľ alebo ním určená tretia osoba bude Stroj ponúkať na predaj za všeobecnú hodnotu stanovenú znaleckým posudkom ku dňu jeho vypracovania, zníženú až o 40%. V prípade, ak sa takto nepodari Stroj predat' do 60 dní odo dňa oznámenia začatia výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, bude Veriteľ alebo ním určená tretia osoba Stroj ponúkať na predaj za všeobecnú hodnotu stanovenú znaleckým posudkom ku dňu jeho vypracovania, zníženú až o 60%. V prípade, ak sa takto nepodari Stroj predat' do 90 dní odo dňa oznámenia začatia výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, predá Veriteľ Stroj za najvyššiu ponuku, ktorú veriteľ obdrží počas doby 10 dní. V prípade, ak bez zavinenia Veriteľa, bude možné Stroj ponúkať na predaj len ako súbor náhradných dielov, bude Veriteľ alebo ním určená tretia osoba Stroj ponúkať na predaj za všeobecnú hodnotu, stanovenú znaleckým posudkom ku dňu jeho vypracovania, zníženú až o 90%. Postup Veriteľa alebo ním poverenej tretej osoby pri predaji Stroja v rámci výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva je oprávnený, a teda predaj Stroja v súlade s týmto ustanovením nezakladá nárok Dlžníka na náhradu škody. Pre prípad dobrovoľnej dražby je najnižším podaním všeobecná hodnota stanovená znaleckým posudkom ku dňu prevzatia Stroja, znížená o 70 %. Veriteľ je oprávnený stanoviť, ako budú peňažné prostriedky získané výkonom zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva použité na úhradu pohľadávok zabezpečených touto zmluvou a ich príslušenstva. Výťažok z výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva po odpočítaní nevyhnutne a účelne vynaložených nákladov, prevyšujúci zabezpečené pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi, je Veriteľ v prípade, že nemá voči Dlžníkovi pohľadávky spôsobilé na započítanie, povinný vydať Dlžníkovi. V prípade, že výťažok získaný výkonom zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva nepokryje Dlžníkov dlh voči Veriteľovi, je Dlžník povinný doplatiť Veriteľovi rozdiel do 14 dní odo dňa obdržania výzvy Veriteľa.

## V.

- 5.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami všetkých Zmluvných strán. Táto Zmluva je uzavretá v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Veriteľa.
- 5.2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zo Zmluvných strán.
- 5.3. Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
- 5.4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi vlastnoručnými podpismi na nej podpisujú.

V Spišskej Novej Vsi dňa \_\_\_\_\_

Veriteľ

Dlžník

---

**Lesy mesta Spišská Nová Ves s.r.o.**  
Ing. Ján Novák, konateľ

---

**Miroslav Forberger**, Spišská Nová Ves

---

**Lesy mesta Spišská Nová Ves s.r.o.**  
Ing. Jozef Perháč, konateľ